

Application Form

The 5th Paulson Prize for Sustainable Cities

第五届保尔森可持续发展城市奖报名表

This form should be completed, signed and submitted by email to prize@paulsoninstitute.org by November 20, 2017. All sections should be completed according to the instructions. Shortlisted candidates will be notified to provide the English translation before December 15, 2017.

请于2017年11月20日前填妥以下表格，签字后通过电子邮件发送至prize@paulsoninstitute.org。所有五个部分均应按照说明填写。通过初筛的项目将接到通知，并在2017年12月15日前提交 相对应的英文申请材料。

Jurors will conduct site visits to the top three finalists in March 2018. Notification of the winning project will be made by the end of March 2018. The award will be presented and announced publicly during a ceremony in Beijing in April 2018.

评委会将在 2018 年 3 月期间对前三名最终入围项目进行实地考察，并在 2018 年 3 月底之前公布获奖项目。颁奖典礼将于2018 年4 月在北京举行。

I. Project Details 项目详细信息

Project name 项目名称:

Objective of the project (One clear and succinct sentence. Immediate change or result the project aims to bring about)

项目目标（请用简明扼要的一句话阐述项目带来了何种直接变化或结果）

Implementing agency (Name; Address; Contact person; Telephone Numbers; Email; Website; Please indicate both the leading implementer and co-implementing organization(s))

项目执行机构（包括机构名称，地址，联系人，电话，邮箱，网站等。请注明主要执行方和共同执行机构。）

Project start date 项目开始日期:

Project end date 项目结束日期:

Investment 项目投资总额:

Category (Built Environment, Circular Economy, Natural Capital, or others. You may list more than one category if applicable.)

项目类别（城市环境，循环经济，自然资本，或其他。适用类别可不止一项）

How did you hear about the Prize? 您如何得知本奖项的消息？

- ☐ The Paulson Institute website 保尔森官网
- ☐ Tsinghua University website 清华大学网站
- ☐ WeChat 微信
- ☐ Friend's referral 朋友推荐
- ☐ China Business News or other media channels 第一财经或其他媒体

II. Project Overview 项目介绍

Please provide no more than 1000 words on the background, output, and impact of the project, with particular focus on the specific need the project addresses or challenge it solves.

请用不超过1000字介绍项目背景、产出及影响，重点描述项目解决了什么问题。

III. Project Outcome 项目成果

Please provide **facts and numbers** to show how the project meets the following criteria. We encourage applications to touch on a project's ability to meet all criteria, though it is understood that a project may not meet all criteria equally.

请用**事实和数据**来介绍项目如何符合以下条件。报名项目不必一一满足每项标准，但我们仍建议依次填写报名项目在每项标准下的表现。

➤ Energy Conservation and Greenhouse Gas Emission Reduction 节能减排（25%）

How much does the project reduce energy consumption and greenhouse gas emissions? Please quantify the potential and actual reduction if possible. 项目对节能减排的贡献如何？请从温室气体减排量、能源利用效率提高的百分比、单位能耗降低的百分比、碳汇等方面提供相应的数据。

➤ Creativity 创新性（25%）

How innovative is this project? Specifically, which level of technology applies to the project? World leading/world advanced/domestic leading/domestic advanced? Does it approach an old problem from a new angle, or present a creative solution not seen before? 项目的创新性如何？项目所采用的技术属于以下四个等级中的哪一级：国际领先/国际先进/国内领先/国内先进？项目是否从全新角度解决了老问题？是不是前所未有的创新性解决方案？

➤ Private Sector Engagement 市场化程度（20%）

How does the project involve the private sector, and facilitate market-driven solutions? 项目是否

有社会资本（非公有资金）参与？能否成为市场化解方案的典范？

➤ **Scalability 可推广性（20%）**

How easily can the project be replicated across China and potentially in other countries as well?

How technically and economically possible it is for this project to be reproduced elsewhere? 项目在中国甚至其它国家推广的难易度？在技术性和经济性两方面评估复制推广的可行性？

➤ **Social Co-benefits 溢出效益（10%）**

Who is the primary beneficiary of the project? Does the project have social co-benefits, in terms of health, access, mobility, equality, and cultural and historical preservation? Is it possible to quantify any the potential co-benefits? 项目是否会产生社会衍生效益，例如推进城乡基本公共服务均等化，实现城乡居民生活质量的等值化，缩小城乡差距，保护传统历史文化等？是否可以量化这些潜在的社会效益？

IV. Attachments 附件

Please attach any relevant photos, promotional and/or technical materials.
请附上相关图片、宣传以及技术资料。

V. Signature 签字

Official Name and Title of the Individual submitting the application: *
报名者姓名与职务: *

Signature:
签名:

Date:
日期:

(*Please note that the award recipient must be a legally registered organization which is not a government entity. The award recipient verifies that, to the best of their knowledge, the information included in this form is true)

(*请注意，获奖者必须是在中国境内依法注册的合法机构，不包括政府行政机构。获奖者确认本表所填内容真实准确。)

(点击发送至) Click to submit to prize@paulsoninstitute.org